

# 名古屋外国語大学海外派遣プログラム成果報告書

2024年2月14日

学部・学科名 現代国際学部

担当教員氏名 奥田隆男、木村茂雄、ムーディ美穂

1. 区分	中期留学 ・ 語学研修 ・ 海外実習
2. プログラム名称	ダブリンシティ大学中期留学プログラム
3. 渡航先国名	アイルランド
4. 派遣期間	2023年9月23日(土)～ 2023年12月16日(土) 85日間
5. 派遣先教育機関名	ダブリンシティ大学
6. 参加学生数	5名
7. 派遣目的	英語を母国語とする国で、英語を集中的に学び、コミュニケーション能力の向上を図るとともに、ボランティア・インターンシップ等を通じ、現地の風土・文化に触れ、異文化理解を深めることを目的とする。
8. 派遣内容	1～4週目までは語学研修を行い、5～12週目は午前は現地大学で語学研修、午後からはインターンシップ研修となり、学生の希望に沿う業種の現地研修地で「働きながら、コミュニケーション能力向上」に努める。語学研修はダブリンシティ大学の中にある語学学校で行われ、留学生だけでなく現地の学生とも交流することが可能な環境である。インターンシップの研修先はおもにコンビニやスーパーなどの小売店である。参加学生は現地の人々と共に働き、現地の人々相手に英語を使用し、緊張感のある職場体験とともに接客を通じて実践的な英語表現を体験する。

9. 成果	<p>帰国後のアンケート、レポートでは以下のような成果が挙げられていた。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・様々な人と関わることで色々な異なった考え方を知ることができ、また日本とは全く違うアイルランドで生活することでアイルランドや日本の良さを知ることが出来た。また、毎日授業でリスニングやスピーキングをすることで英語力も来る前よりも向上させることができたと感じる。</li> <li>・自分の事を自分でやる癖ができました。ホームステイ先では自分の食器は自分であらうルールでした。日本の家では、誰かがまとめて洗っているため、自分が使ったものを自分で片付ける習慣が身につきました。また、インターンシップ先でもホームステイでも、分からない事はすぐに聞く習慣が身につきました。</li> <li>・家族や友人と離れて知らない土地で暮らすことで、自分と向き合う時間が増え、そこから新たな自分の強み・弱みを発見できた。また、ヨーロッパ諸国への旅行を通して、多様な価値観を目の当たりにし、自分の意見が研ぎ澄まされた。</li> </ul>
10. 備考	なし

以上

## The 2023 English Study and Work Experience Programme

The most important thing I learned in this programme was what I learned about customer service overseas during my internship. At the beginning of my internship, I did simple tasks such as checking expiration dates, taking out items, arranging shelves, clearing the shop and cleaning coffee makers. However, after some time, I was entrusted with the cash register. At first, I was scared of serving customers and handling money on my own. However, people around me in the shop were warm and friendly and taught me everything kindly from the beginning. Dealing with customers who came to buy cigarettes and lottery tickets was so difficult for me at the beginning. However, I was allowed to take pictures of the products, and I looked at those pictures at home so that I could remember the names and locations of the products. At first, I had to call for help very often, but as I got used to it, I became able to do it by myself, and the number of times I had to call for help decreased.

The most special memory of this programme is that I met my wonderful host family in Ireland. They are 4 people in the family: the host mother, the host father, their son who is 14 years old, and their daughter who is 5 years old. There was also a little dog. Their warmth, kindness, and inclusive attitude made me feel like a part of their family. My host mother and father cooked delicious meals for me every day. They talked to me a lot and were very kind and caring. There were a 14-year-old boy and a 5-year-old girl, so in our free time we enjoyed playing football and basketball, drawing, and watching TV and movies together. They are very cute, and I really enjoyed spending time with them. For Halloween and Christmas seasons, we decorated the whole house and the garden together. It is not common to decorate the whole house and the garden in Japan, so it was a fresh experience for me, and I was very happy. Although we could not spend Christmas together, they gave me a nice Christmas gift and a heartfelt farewell message card on the last day. It was a great surprise for me, and I was really happy. Even after I came back to Japan, we still keep in touch with each other via message apps. They sent me messages when I arrived in Japan and on such occasions as Christmas and the New Year. Thanks to them, I was able to know and understand the local life in Ireland. Although there were cultural differences, they welcomed me happily and we were able to understand each other and enjoy spending time together. Talking a lot and sharing wonderful time with them created special and unforgettable memories for me.

I could achieve most of my goals in this program. At my internship site, I was able to learn polite greetings and other language used when serving customers. I also learned the importance of communication. By greeting people with a smile, actively engaging in conversation, and asking questions, I was able to learn the importance of communication. If there were things that I did not understand or wanted to know, I was able to ask people around me actively, such as my college teachers, host family, and people at my internship shop. As a result, I am glad that I was able to build a good

relationship with people at my college and internship shop. I was enriched by this kind of communication not only at my internship shop, but also in conversations with my host family and classmates.

I have a suggestion to improve this program. Our total hours of internship varied from store to store and from individual to individual. We felt that it was unfair, so I think it would be better to make the total hours of internship the same. Standardizing the internship hours would provide a fairer experience, ensuring equal opportunities for skill development.

In conclusion, this English Study and Work Experience was not merely English learning and internship experience for me. This experience has become an invaluable part of my life. It instilled in me the importance of empathy, adaptability and understanding of different countries and cultures, all of which will undoubtedly influence my future life. The relationships built, the skills acquired, and the understanding of different countries and cultures were quite enriching. These things will continue to play an important role in my future growth. This English Study and Work Experience has become an invaluable chapter in my life.